

客家文化研究丛书之一

客家院士



政协广东省惠州市第十届委员会

客家文化研究丛书之一

客家院士

编委会主任 刘耀辉

政协广东省惠州市第十届委员会

2011·6

编 委 会

主 任：刘耀辉

成 员：梁礼忠 (执笔)	林惠纯	廖锦堂
刘冠贤	杨富生	吴选钊
许玩宏	邓穗玲	邓木林
邓炳球	陈树秋	蒋勤国
贾明宇	丁卫中	吴汉明
肖世勇	杨烽誉	李 军
戴学碧	黄小华	张 琪
冉隆江		

序

俗话说凡有海水的地方就有中国人，而有中国人的地方就会有客家人。客家人，是中国汉民族中一个庞大的民系共同体，一个系统分明而又颇有特点的民系、族群。客家民系在历史的大迁徙中形成，在宋元以来的历次中国社会大事变中，表现出崇文尚敬、爱国爱乡、勇于奋斗、敢于拼搏的文化精神，为中华民族的生存、发展和繁荣，一次又一次地做出了重大贡献。客家文化是中华民族优秀文化中一个重要的有机组成部分。客家民系是汉民族中一个优秀的支系，然而，客家文化并非一种地域文化的表述，客家民系覆盖全国 21 个省（区）并远播到海外近百个国家和地区，总计逾 9000 万之多，因此，客家文化更具民族文化特质，是中华民族文化中独特、不可忽视、不可替代的重要组成部分。客家文化历千年迁徙嬗变，始终表现出生生不息的强大生命力。

血缘是根，文化是魂。客家文化源远流长。东晋以来，中原大地战乱不息，天灾频现，加之出仕为官，部分汉族人多次南迁，其中一部分来到赣闽粤交界的山区，形成了所谓的客家人。东临武夷山与九连山脉，南倚南岭，西有罗霄山脉和与武夷山相联结一条雩山山脉为屏障，赣闽粤交界的这片丘陵山地是迁徙而来的中原人与原始居民——百越人相互杂居、相互融合的地缘基础。他们在这里生息繁衍，融汇创造出一种以汉文化为主导，既迥异于该区域的土著文化、又与周边文化相区别的新型文化，这就是客家文化。

作为以中原汉文化为主体的移民文化，客家文化不仅具有中原文化的深厚底蕴，而且还具有作为移民这一特殊群体所具有的文化面貌。移民在离开祖居地之后表现出的对原有文化的眷恋，使客家文化具有十分强烈的寻根意识与乡土意识。更为重要的是，长时间的漂泊流离和在新的区域定居以后所面临的种种困境，锤炼出客家人坚忍不拔的意志、勇于开拓的精神、勤劳朴实的品格，以及善于用血缘、亲缘、地缘等各种

条件建立同宗、同乡、同一文化圈内相互合作的集体主义精神等等，构成了客家文化的丰富精神内涵。

吃苦耐劳、艰苦奋斗，勇于开拓、拼搏进取，崇尚文化、勤奋好学，精诚团结、互相帮助，溯本思源、孝敬父母，等等，都是客家人的良好文化传统。它们使客家民系具有强大的凝聚力和生命力，也造就了客家人众星璀璨，人才荟萃。不管是文臣还是武将，须眉还是巾帼，古代还是近代，涌现出了一大批值得颂扬和称道的客家人物。蜚声中外的史学大师陈寅恪，文史巨匠郭沫若，开国元帅朱德、叶剑英，新中国第一位女将军李贞，上海“东方明珠广播电视塔”总设计师江欢成，著名数学家丘成桐，等等。他们要么是我国文化与自然科学之星——两院院士，要么是旷古烁今的一代名将，他们的事迹值得我们研究和发掘，他们的精神值得我们传承和发扬光大。

发挥人民政协独特优势，打造文史和理论研究工作品牌是惠州市政协工作一大特色一大亮点。立足于挖掘惠州丰厚的历史文化资源，丰富提升惠州城市文化的内涵，收集、研究和宣传客家文化，让广大客家人继承和发扬客家精神，扩大和提升惠州城市的知名度和美誉度，市政协策划组织客家文化研究专家编写出版了《客家文化研究丛书》（即《客家院士》和《客家名将》两书）。这是市政协自觉围绕中心、服务大局，积极贯彻市委、市政府建设文化惠州、实现文化惠民重要部署的重要举措，是市政协发挥独特优势、整合社会资源、打造文史工作精品和政协履职品牌的一大新收获，是市政协献给全市人民乃至全部客家人的一份具有鲜明特色和独特价值的精神食粮。《客家院士》和《客家名将》这一新鲜出炉的客家文化精品，不仅填补了我市客家学研究的一大空白，为时人和后人的客家研究提供了许多难能可贵的资料，而且必将为促进惠州文化建设、丰富广大市民的精神文化生活，为提升惠州的城市文化内涵和品位，宣传、推广惠州城市形象和魅力，为传承客家文化、弘扬客家精神，促进客家区域间的文化交流，为增强中华民族的凝聚力、打造中华民族精神文化家园，发挥积极的促进作用和文化影响。

《客家院士》、《客家名将》两书以“院士”、“名将”两大群体为对象，从不同角度展现了客家人在各个历史阶段和各个领域的精神面貌、人格魅力和重要贡献，具有独特的文化创意和鲜明的文化特色，是一个

质量上乘、品位高雅而又雅俗共赏的文化精品，给人们以激励和思索。《客家院士》以《从院士的由来说开去》开篇，大致以当选院士的时间为序，对蜚声海内外的史学大师陈寅恪等一系列文学、语言学、史学、哲学、考古学、经济学尤其是自然科学领域的璀璨的客家之星——38位客家院士的成长经历和学术成就，进行了翔实而生动的描述。每篇皆以纪实的手法，以叙为主、夹叙夹议地叙述了客家院士们的光辉业绩，生动而形象地展现了他们闪光的思想、超凡的思维、阔大的胸襟和高尚的人格。尾声《院士的文史情结》从另一个侧面展现了院士们丰富的精神世界和充满情趣品位的人格风采，铺开了社会科学和自然科学交相辉映的生动画卷。《客家名将》一书，以《人民军队与客家》开篇，简要介绍了客家人担当人民解放军重要职务的首任者的情况，呈现了客家人对人民军队创立、建设和发展做出的重大贡献。上辑以功勋卓著的伟大军事家朱德、叶挺（毛泽东称他为“共产党第一位总司令”）、叶剑英等开篇立论，给人以如雷贯耳的震撼。下辑以历史为维度，呈现了文天祥、石达开等历代客家名将的风采。书末附录客家开国上将、抗日战争中殉国的客家将军以及人民解放战争中起义、投诚的国民党军队中客家将领名单等宝贵史料，帮助读者更加全面地认识和了解客家将帅群体。院士、名将一文一武，两书堪称双壁。

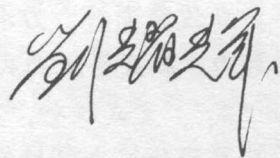
《客家院士》、《客家名将》两书具有6大特点。一是力求全面，注重细节。两书的资料史料采集注重突破区域的局限，面向全国；注重从多个角度搜集资料，力求全面地展示客家院士和客家名将的光辉业绩和人格魅力。二是崇文尚武，让客家精神更加璀璨夺目。院士为“文”，名将为“武”，文武双全，客家之光灿烂夺目。三是品位高雅，颇显学术功力。两书的编著者坚持客家学研究的正确途径，以锻造文化精品的精神和严谨认真的学术态度精研、精选、精编客家院士和名将风采，立意新颖、感人肺腑，令人肃然起敬。用心浏览一番，不乏新的发现、新的面孔、新的兴奋点，把人带进群星灿烂的新境界。四是文笔缜密周详，寻根探源有凭有据。两书旁征博引，缜密周详，厚重透彻，疏密有致。五是旗帜鲜明突出，深悟时代精神要义。两书以弘扬爱国主义为核心的民族精神与以改革开放为特征的时代精神为主题，把客家文化动因、强化民族自尊和爱国价值观念紧密结合，呈现出鲜明的时代主旋律。六是体

例设计新颖，素材丰富多样。既有领袖、伟人和名家、大家对院士、名将的评价，又有名家弟子、战友、父母亲友的回忆、怀念文章或片段，从不同角度和侧面描述院士、名将的成长经历，凸显出富有启迪性的人生道路和人生感悟，让人读后倍受教益与鼓舞。正是上述六大特色，使《客家院士》、《客家名将》既有高格调、高品位，又通俗易懂，必将受到广大读者的欢迎。客家文化研究丛书的出版，是我市建设文化惠州、实现文化惠民的重要收获，必将增添客家人的自豪感，为客家后辈树立榜样，激励后人更好地开拓进取，对于激发惠州人民认识客家、认识家乡、建设惠州的热情和积极性主动性，为在更高标准上建设科学发展惠民之州提供强大的精神动力和文化支撑，对于打造惠州城市文化品牌，宣传推介惠州城市形象、扩大惠州知名度，都将产生积极而重要的推动和促进作用。

《客家文化研究丛书》的出版既是我市乃至国内客家学研究的新成果、新收获，同时也是一个新的开端。我们将以此为新起点，继续组织整合国内外客家学的研究资源和力量，立足惠州，拓宽眼界，策划新题，不断推出新的成果，为丰富、拓展和提升我国客家学研究的新领域、新水平做出新的积极努力。

是为序。

惠州市政协主席



目 录

从院士的由来说开去

- 《客家院士》开篇 001

蜚声海内外的史学大师

- 记杰出历史学家陈寅恪 005
跨出国门任教世界一流大学 012

一代文化宗师

- 记文史巨匠郭沫若 013

鼓励学生超越老师

- 记著名病理学家梁伯强 023
深切的怀念 031

为科学三渡重洋

- 记著名物理化学家黄子卿 035

中国语言学界泰斗

- 记杰出语言学家王力 044
夫人说王力 055

书摊里闪烁的启迪

- 记著名热带医学专家钟惠澜 059

首次全译巨著《资本论》

- 记著名经济学家郭大力 070

从延安抗大到东北师大

- 记著名哲学家、教育家张如心 076

头戴诗人桂冠的数学巨子

- 记著名数学家李国平 084
院士诗词 092

青出于蓝而胜于蓝

- 记著名肿瘤专家杨简 096

走在美国人前面的“大地之子”

——记著名自然地理学家黄秉维 108

院士自述 123

桥 魂

——记著名桥梁力学专家李国豪 125

院士自述（之一） 127

院士自述（之二） 130

院士传承 133

踏遍青山人未老

——记著名古生物学家卢衍豪 140

院士思维 142

“吾日三省吾身”

——记杰出结构化学家卢嘉锡 147

院士思维 151

求是学子的追思 155

美国藻类学会的第一批会员

——记著名生物学家黎尚豪 159

献身关东的客家之子

——记著名机械工程专家、金属物理学家张作梅 164

院士自述 167

巴蜀客家科技之星

——记著名化工冶金专家陈家镛 171

土楼之光

——记著名高分子化学家林尚安 174

誉满中外的军旅名师

——记著名临床解剖学专家钟世镇 176

院士自述 177

院士往事 180

院士年少 182

人杰辈出的永定

——记著名分析化学家卢佩章 185

院士自述 187

“神州第一人”方阵的亮点

——记著名核动力专家彭士禄	189
院士自述	197
院士思维	200

胆魄与心智的决胜

——记著名船舶制造、核潜艇研究设计专家黄旭华	206
院士自述	211
院士方略	215
院士拾趣	221
院士母亲	229

独辟蹊径 勇攀峥嵘

——记著名肿瘤病毒学家曾毅	232
院士专访	237
院士与明星	243

AIT 研究生争抢中国导师

——记农业电气化与自动化专家汪懋华	246
-------------------------	-----

科学院领导层的客家人

——记著名高分子化学家王佛松	254
院士专访	261

我国新兴学科（技术经济学）的先驱

——记著名工程管理专家李京文	264
春华秋实 生命常新	
——记我国技术经济学奠基人李京文院士	265
人生历程	268

又一位从“梅州”走出的院士

——记著名水利工程专家张楚汉	269
----------------------	-----

东方电机：“高峡出平湖”的前奏

——记著名电机专家饶芳权	273
院士自述	274

除了大山还是大山

——记著名自然地理学家郑度	278
院士自述	282

五指峰 攀登的新起点

——记著名采矿工程专家古德生 286

院士自述 287

标志性建筑光环

——记著名土木结构专家江欢成 291

院士自述 292

院士报告 295

众星拱月 297

世人评说 302

突发奇思 303

“何用浮荣绊此身”

——记著名半导体器件专家梁春广 305

院士传奇 309

主攻真菌的将军

——记著名医学真菌学专家廖万清 311

巴蜀客家又一科技之星

——记著名建筑学专家郑时龄 312

摘取菲尔兹奖章的华夏奇才

——记著名数学家丘成桐 313

“请记住 2002”

——丘成桐带来的超级轰动 319

2005 升起的“双子星座”

——记著名天文学家张家铝和著名地球物理学家杨文采 331

赣南籍中科院院士张家铝 332

杨文采院士：建立应用地球物理反演理论框架 336

赣南大地耀眼的新星

——记著名水利水电工程专家钟登华 340

钟登华：从赣南走出的工程院院士 341

院士的文史情结

——《客家院士》尾声 343

为“两院”院士正名 347

主要参考书目 354

编后记 358

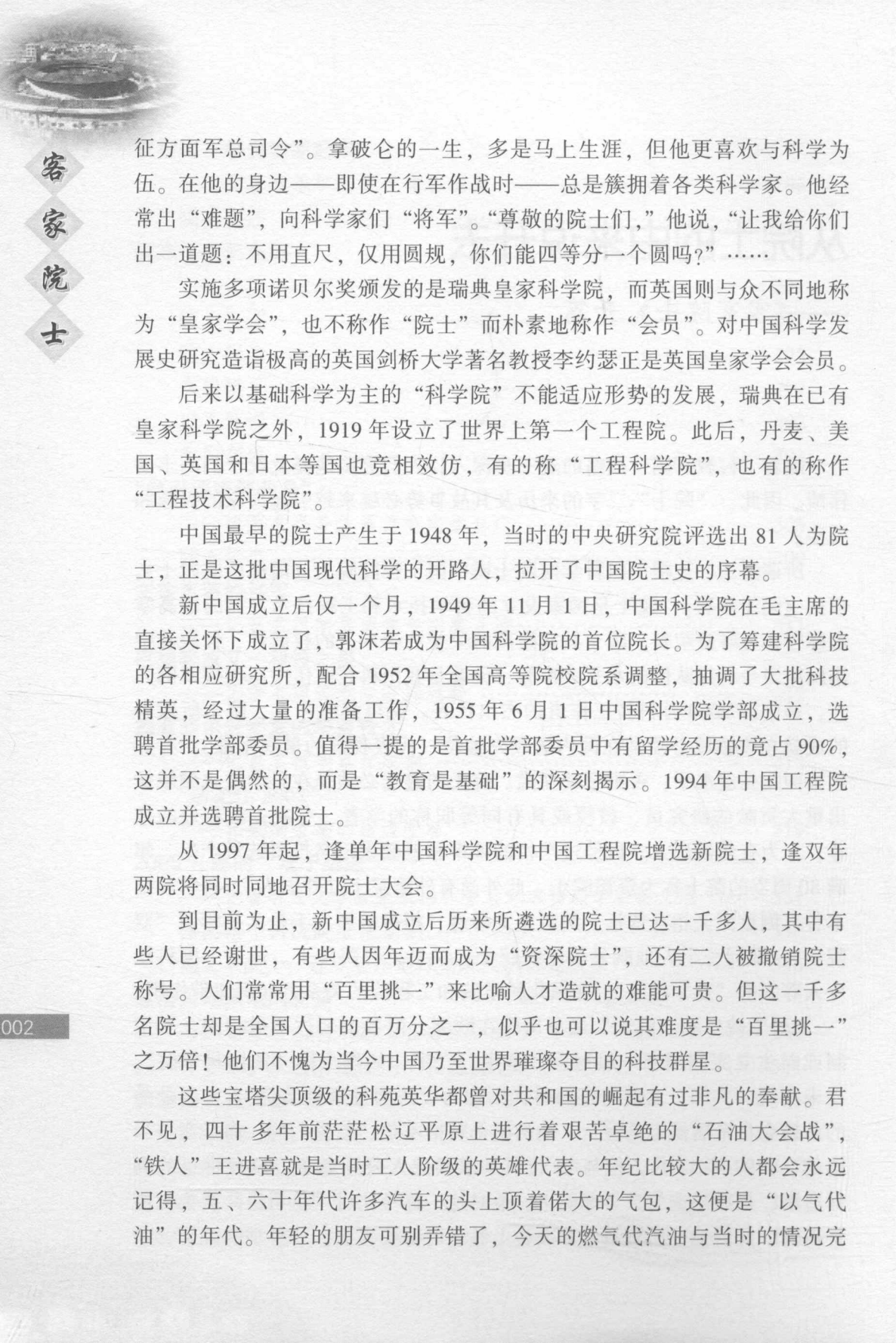
从院士的由来说开去

——《客家院士》开篇

随着“科教兴国”战略的进一步深入，人们更多地提及院士们的丰功伟绩。因此，“院士”二字的来历及其故事势必越来越引起大家的兴趣和关注。

所谓院士，是指中国科学院院士或中国工程院院士（简称两院院士）。根据《院士章程》，院士是国家设立的科学技术和工程技术方面的最高学术称号，为终身荣誉。院士具有崇高的荣誉和学术上的权威性，代表着中华民族当今科技队伍的水平 and 声誉，无疑是我国科技队伍中出类拔萃的人才，是中国 2000 万科技工作者的杰出代表。说得具体一点，院士所取得的成就在该领域必须是在国内居领先地位（代表我国的最高水准），并且达到国际先进水平，否则宁缺勿滥。院士的遴选必须是在科学技术领域做出重大贡献的研究员、教授或具有同等职称的学者、专家，获有效的推荐，方为有效候选人。再经过严格的评审和差额无记名投票选举产生。年满 80 周岁的院士称为资深院士。此外尚有外籍院士（外国人）。科学与技术各有侧重而又相互依托，两者交叉渗透，相得益彰。于是又是所谓“双院士”，即同一个人他既是科学院院士，又是工程院院士。这是中国科坛令人尊崇的“双子星座”，在强化科学院和工程院的关系上起到纽带作用。

“科学院”和“院士”最早出现在欧洲，但各国名称不尽相同。君主制或君主立宪制国家一般冠以“皇家”二字，如现今称“法国科学院”，在未实现“共和”之前的帝制时代则称为“法国皇家科学院”。大名鼎鼎的拿破仑皇帝居然也是院士。他的院士资格不是“荣誉”的，而是竞争当选的。1797 年 12 月，他与 11 位科学家候选人公开竞争，以数学上的高深造诣，最后当选为数学部院士。他对这一称号比对“总司令”的头衔还要得意。此后他在所有命令和文告上签名时都要写上：“科学院院士、东



征方面军总司令”。拿破仑的一生，多是马上生涯，但他更喜欢与科学为伍。在他的身边——即使在行军作战时——总是簇拥着各类科学家。他经常出“难题”，向科学家们“将军”。“尊敬的院士们，”他说，“让我给你们出一道题：不用直尺，仅用圆规，你们能四等分一个圆吗？”……

实施多项诺贝尔奖颁发的是瑞典皇家科学院，而英国则与众不同地称为“皇家学会”，也不称作“院士”而朴素地称作“会员”。对中国科学发展史研究造诣极高的英国剑桥大学著名教授李约瑟正是英国皇家学会会员。

后来以基础科学为主的“科学院”不能适应形势的发展，瑞典在已有皇家科学院之外，1919年设立了世界上第一个工程院。此后，丹麦、美国、英国和日本等国也竞相效仿，有的称“工程科学院”，也有的称作“工程技术科学院”。

中国最早的院士产生于1948年，当时的中央研究院评选出81人为院士，正是这批中国现代科学的开路人，拉开了中国院士史的序幕。

新中国成立后仅一个月，1949年11月1日，中国科学院在毛主席的直接关怀下成立了，郭沫若成为中国科学院的首位院长。为了筹建科学院的各相应研究所，配合1952年全国高等院校院系调整，抽调了大批科技精英，经过大量的准备工作，1955年6月1日中国科学院学部成立，选聘首批学部委员。值得一提的是首批学部委员中有留学经历的竟占90%，这并不是偶然的，而是“教育是基础”的深刻揭示。1994年中国工程院成立并选聘首批院士。

从1997年起，逢单年中国科学院和中国工程院增选新院士，逢双年两院将同时同地召开院士大会。

到目前为止，新中国成立后历来所遴选的院士已达一千多人，其中有些人已经谢世，有些人因年迈而成为“资深院士”，还有二人被撤销院士称号。人们常常用“百里挑一”来比喻人才造就的难能可贵。但这一千多名院士却是全国人口的百万分之一，似乎也可以说其难度是“百里挑一”之万倍！他们不愧为当今中国乃至世界璀璨夺目的科技群星。

这些宝塔尖顶级的科苑英华都曾对共和国的崛起有过非凡的奉献。君不见，四十多年前茫茫松辽平原上进行着艰苦卓绝的“石油大会战”，“铁人”王进喜就是当时工人阶级的英雄代表。年纪比较大的人都会永远记得，五、六十年代许多汽车的头上顶着偌大的气包，这便是“以气代油”的年代。年轻的朋友可别弄错了，今天的燃气代汽油与当时的情况完

全是两码事。现在是汽油用不完，此举仅仅是为了环境保护，而彼时却是没有足够的汽油，远远供不应求。加之敌对国家的封锁禁运，洋人断言中国“贫油”，还有“老大哥”的背信弃义，形势颇为严峻。石油号称“工业的血液”，又是交能等各行业的命脉，国民经济少不了它。所幸伟大领袖的决心，由伟大的科学家同样伟大的工人阶级不折不扣地付诸实践——世界级的大油田在大庆出现了，不久就成了新兴的石油城而名闻中外。那时有段顺口溜很能说明问题：“大庆工人一声吼，‘贫油’帽子甩往太平洋……”中国人民使用了一百年“洋油”的时代，将一去不复返了！这是20世纪中国科技界最伟大的发现之一，其23位功臣科学家院士几乎占了一半。特别是李四光、黄汲清和谢家荣三位院士可谓特等功臣了。

提及“两弹一星”（原子弹、导弹和人造卫星），国人无不扬眉吐气，连海外的炎黄子孙也概莫能外。作为开国领袖的毛泽东50年代就在不同的场合再三特别强调，为了不受欺负，我们要搞原子弹、氢弹，要搞洲际导弹，要搞人造卫星。“两弹一星”的巨大成功是以一大批中国院士的巨大贡献为代表的，从浙江大学调去北京组建核研机构的王淦昌教授就是他们中的典型代表。王淦昌第一个发现了荷电反超子，填补了粒子——反粒子表上的一项空白，使反粒子存在的理论得到进一步的证明。这一发现轰动了世界，使国际科学界不得不以新的目光注视中国，注视着王淦昌。而就在这时，为了国家和人民的重托，他必须改行，不得不放弃自己熟悉的专业。“我愿以身相许”，便神秘地“消失”了，他“消失”在战斗英雄董存瑞的故乡燕山脚下。他和他的战友们，在这里进行着上千次核实验元件的爆破试验。这位50多岁从来没有离开过课堂和实验室的科学家，整天与风沙烈日相伴，内心惦记着的是原子弹的蘑菇云早日在中国核试验场上空升腾。

像王淦昌院士一样，王承书女院士隐姓埋名一辈子，也悄然地从物理学界“消失”，奔赴远在千里之外的兰州气体扩散厂。正在上小学的儿子只能七天见母亲一次。她同丈夫张文裕院士长期天南地北两地分居。数字计算，公式推导，白天黑夜……如此枯燥的工作，她同两位同事干了一年多，仅有用的数据就装满了三个抽屉，电子计算机计算出的10箱纸条，她都一一过目。1964年1月他们终于生产出合格的高浓铀，为原子弹的另一次爆炸提供了至关重要的核炸药。

钱三强说过：“我们不但要学科学，还要学管理。”此后近30年间，这



位饮誉海外的科学巨擘把他的后半生献给了中国核科学组织工作。还有被称为“两弹元勋”的邓稼先院士、朱光亚院士，新中国培养的一代青年科学家周光召院士等，他们都为原子弹爆炸成功做出了重大牺牲和特殊贡献。

毛主席亲自批准发射，中国第一颗人造卫星“东方红一号”的“长征一号”火箭于1970年4月顺利送上天空遨游。中国航天事业的倡导者是钱学森院士（他与钱三强院士和著名力学家钱伟长院士并称“三钱”——这是毛泽东喊出的“别号”），卫星的总体设计是孙家栋院士，火箭的总设计师是任新民院士。

1999年9月，国家颁发“两弹一星功勋奖章”，获得者23人，除2人非院士外，其余皆为院士。2001年2月首届国家最高科学技术奖两位获得者吴文俊和袁隆平都是院士。

七、八十年代，美国实施了“星球大战计划”，前苏联制定了“高科技发展纲领”，还有由法国倡议发起的西欧“尤里卡”计划……面对这种逼人的态势，1986年6月3日，王大珩、王淦昌、杨嘉墀、陈芳允四位院士联名向中央递交了一份《关于跟踪世界战略性高科技发展》的建议。经200多位专家、学者全面论证和反复修改，中央批准为“中国高科技研究发展计划”（通常以建议日期称为“863计划”），在七个重点学科作了纵深部署。这是20世纪中国高科技最后一战。1996年中国科技领域的重中之重，“攀登计划”的院士有79名，“863计划”共七个世界前沿领域，其首席科学家全部为院士。他们培养出的大批研究生，做出了骄人的成绩，形成了一个生机勃勃的新生代。还有许多院士在各个领域作出了杰出的贡献。

中国拥有一千多名院士，其中有30多位客家院士，这是客家的光荣和骄傲。全国31个省、直辖市、自治区中，拥有院士未超出30位者为数不少，“30多位”这是多么了不起啊！通过艰苦细致的挖掘核实工作，相信这个数目还会有所增加。我们只是想告诉读者，还有这样一些人、一些事是值得我们了解和品味的。他们的奋斗征程，他们的坎坷经历，他们用人格、品质铸就的精神丰碑，对于读者来说，都意味着心智的启迪和性情的陶冶。但愿客家学子们传承客家精神，奋力站到巨人肩上，争取加入未来客家院士的行列。

（根据相关的书刊与材料综合充实改写而成）

蜚声海内外的史学大师

——记杰出历史学家陈寅恪

本文所写的杰出学者，是一位享有世界声誉的历史学家、语言学家和教育家，他的名字叫陈寅恪。他读书、研究，幼承家学，很早就备了做学问不可或缺的笃定、务实、存疑和求是的精神品种。他一生读书、钻研书、购书、教书，以博大精深的学问观照祖国历史，鉴古通今。自少年起，先后五次出国留学，到日本、欧洲和美国，拿来西方知识为我所用。终于成了智力超群、目光深邃、成就卓越，二十世纪中国学界一座难于超越的高峰。

陈寅恪（1890—1969）原籍江西修水，是宋代大诗人黄庭坚的同乡。祖上是客家人。一八九〇年五月十七日出生于清朝名宦的家庭。祖父陈宝箴主张变法维新，戊戌变法失败，遭革职永不录用处分。父陈三立光绪进士，历任浙江，湖北按察史和湖南巡抚，后为史部主事，与谭嗣同等革新派人物相友善，参与变法，亦被革职。此后遂隐居不涉世事，致力于诗文写作，为有名诗人。芦沟桥事变起，日本侵略军攻陷北平，陈三立以国家积弱，屡遭列强欺凌，悲愤绝食而死。生长在这样的家庭，陈寅恪不但从小受严格的国学训练，亦受父、祖思想的熏陶，他自称：“生平为不古不今之学，思想囿于咸丰、同治之世，议论近乎曾湘乡、张南皮之间”，以及重民族气节等等，均可见其痕迹。陈三立希望儿子不要只读古书，也要吸收西洋新学，遂于一九〇四年十月把寅恪、隆恪兄弟二人送往日本留学。不久寅恪因病回国，进入上海吴淞复旦大学，著名的地质学家李四光便是当时的同窗。在复旦公学读了四年，陈寅恪因得到亲朋的资助，一九一〇年到欧洲留学，先后在德国柏林大学和瑞士苏黎世大学读语言文学。他学习非常用功，除语言文学外，还大量阅读其他社会科学的书籍。他说他在瑞士时便读了马克思的《资本论》，也许是中国人读德文版《资本论》



的第一人。在此，他已打下了西方史学研究方法的基础。当时由于手头拮据，他只能以最节省的办法维持生活，有时甚至要挨饿。后来因为生病，陈寅恪不得不于一九一一年回国。回国后，国内没有合适的学校可读，他只好在上海家中自修。到一九一三年，他再获机会出国学习，在法国巴黎高等政治学校社会经济部读了一年，在欧战爆发，一九一四年底又返回中国。回国后最初居于南京，后来又到北京住了一段时间。那时候，陈寅恪与鲁迅也有学术过从。《鲁迅日记》中曾记一九一五年四月六日“赠陈寅恪《域外小说》第一、第二集。”不过，陈寅恪后来绝少提起这段事迹，他说，鲁迅名气大，谈这事会有攀附名人之嫌。一九一八年冬，陈寅恪获得江西省官费的资助，再度出国游学。这时候，他已开始集中精力研究古文字学和佛经，先在美国哈佛大学随蓝曼（Lan man）教授学梵文和巴利文，一九二一年又转往德国柏林大学梵文研究所，著名学者路得施（Luders）是该所教授；陈寅恪在路得施教授指导下，攻读东方古文字学近四年之久。学习的方法用西方比较语言学法，即用一种文字的佛经与同一佛经的不同文字译本相比较，掌握语言规律及变化，他因而通晓多种古代语言和熟习佛教内典。有此基础，使他后来能广泛利用多种语言文字的材料以佐证历史，为他人所不能及。在他早期的著作中，便很能显示他的语言学方面的功力。如在《元代汉人译名考》中，利用波斯文、蒙文典籍，论证陶宗仪《辍耕录》所举汉人八种的原意，揭示书中所举八种称谓实为蒙古最初故籍旧题之原文，纠正一些学者以为此条伪舛之说。在《蒙古源流研究》四篇中，又利用多种文字的史料以及长庆唐蕃会盟碑阴蕃文考证吐蕃彝泰赞普名号及年代，证正《唐书》、《唐会要》等史乘的错误，可见由于他具有高深的语言学基础，才能博引各种典籍，大大开拓史料来源。他自知用西洋语言科学之法，整理考订史料，“其成效当较乾嘉诸老更上一层楼”，但他声称其所注意者有二，一历史，一佛教，说明他做学问并非企求一般地超越乾嘉考据学，而是另有抱负的。

他对佛经的学识，使后来发现的梵文、西夏文等不易辨识的古文字残经断片，到他手上便能迎刃而解，而且能考察佛教对我国历史上政治、文化的影响。《洛阳伽蓝记》由于辗转传抄，正文与子注混在一起，后来学者想方设法析离，仍未得满意结果。他因通晓佛经体裁，从作者杨炫之习染佛法的线索，提出应从佛经合本子注的体例析离，这确是虽精于世典而罕读佛书的章句儒生所无法解决的。